

## London

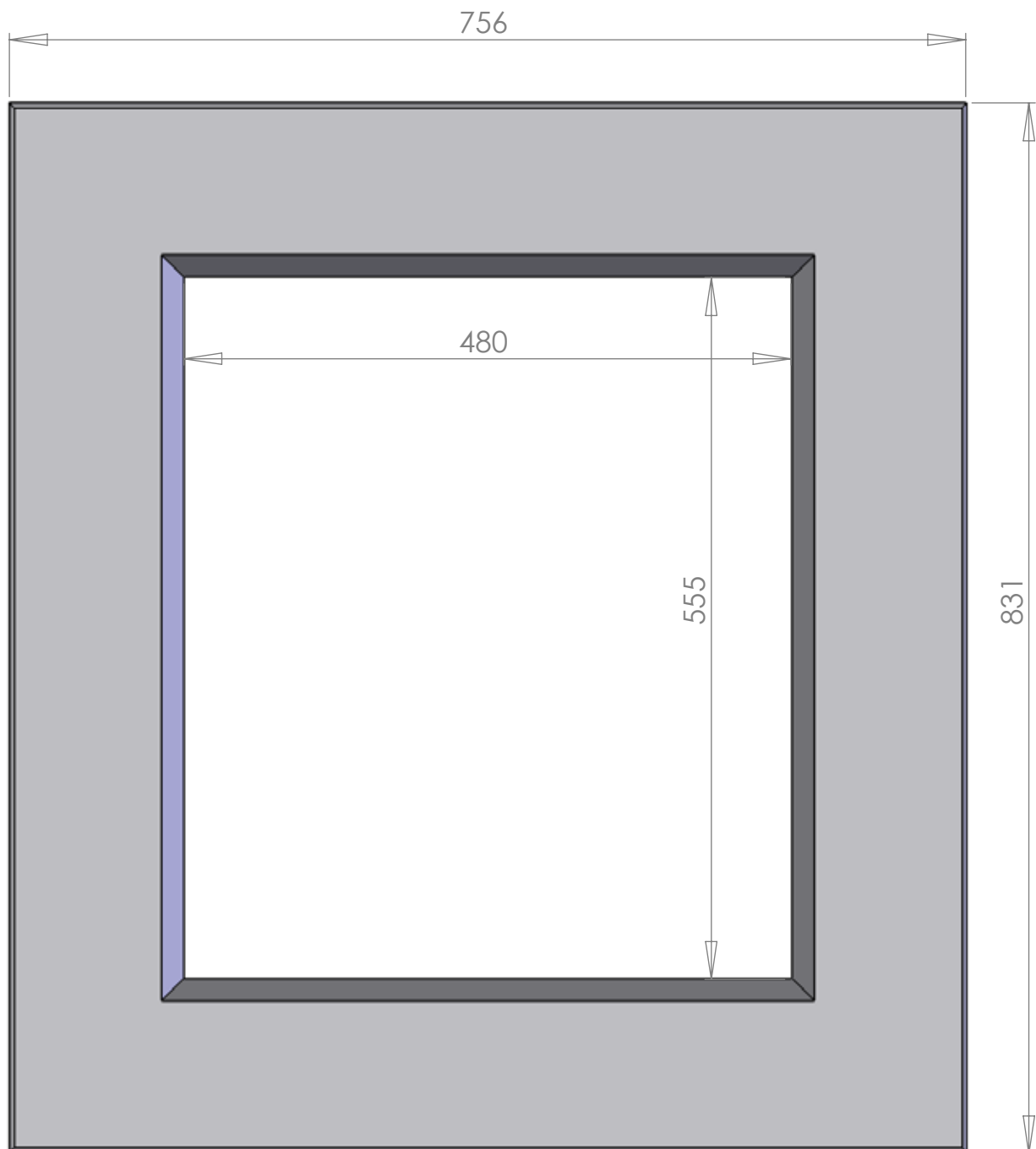
---

**Stål front / Steel front / Teräsedusta / Front d'acier / Fronte in acciaio**

---

# Stålfront for London / Steelfront for London

=mm



NO

## Stålfrent for London hjørne

### Montering

FIG 1: Flytt innsatsen frem. Det skal være ca 35 mm mellom omrammingen og dørrammen. Husk å bruke nedre del (6B) ved montering av stål front (se egen monteringsanvisning for omrammingen).

FIG 2: Hekt av døren på følgende måte:

Fjern transportsikringen (A) som er festet i øvre dørhengsel, dersom den fremdeles sitter på. Åpne døren og stram forsiktig den lille umbracoskruen (B) som sitter på dørens innside, rett over nedre dørhengselbolt. Press døren forsiktig mot toppen av dørrammen samtidig som bunnen trekkes fri av dørkarmen. Senk døren ned til øvre hengselbolt slipper dørkarmen. Skru deretter av oppfyringsventilen (C).

FIG 3 og 4: Skyv på plass stålfrenten (1) rundt innsatsen før stållisten (2) skyves på plass bak fronten. Fronten er nå ferdig montert og døren kan settes tilbake på plass. Løsne umbracoskruen og skru på igjen oppfyringsventilen.

EN

## Steel Front for London Corner

### Assembly

FIG 1: Move the insert forward. It should be about 35 mm between the surround and the doorframe. Remember to use the surrounds lower part (6B) when mounting steel front (see separate assembly instructions for the surround).

FIG 2: Unhinge the door as follows:

Remove the transportation safety device (A) that is fastened in the upper door hinge, in case it is still in place. Open the door and tighten carefully the little Allen screw (B) that is on the inside of the door, just over the lower hinge. Carefully push the top of the door towards the top of the doorframe simultaneously as the lower part is pulled away from the doorframe. Lower the door until the upper hinge releases from the doorframe (C). Unscrew the ignition vent control.

FIG 3 and 4: Move the steel front in position (1) surrounding the insert, before the steel frame (2) is slid into place behind the front. The front is now installed and the door can be put back in place. Loosen the Allen screw and screw on the ignition vent control.

DK

## Stålfrent for London hjørne

### Montering

FIG 1: Træk indsatsen fremad. Der skal være ca. 35 mm. Mellem omramningen og lågerammen. Husk at benytte den nedre del (6B) ved montering af stålfrent (Se separat monteringsanvisning for omramningen).

FIG 2: Hægt døren af på følgende måde:

Fjern transportsikringen (A) som er fæstet i det øvre lågehængsel. Åben lågen og stram forsigtigt den lille skrue (B) som sidder på indersiden af døren, lige over det nedre hængsel. Skub forsigtigt toppen af døren mod toppen af lågerammen, samtidig med den nedre del trækkes væk fra lågerammen. Sænk lågen indtil det øverste hængsel frigøres fra lågerammen. Skru luftreguleringsknappen (C) af.

FIG 3 og 4: Flyt stålfrenten omkring indsatsen i position (1), inden stållisten (2) sættes på plads bagved fronten.

Fronten er nu installeret og lågen kan sættes på plads igen. Løsn skruen og skru luftreguleringsknappen på.

SE

## Stål front för London hörn

### Montering

FIG 1: Flytta innsatsen framåt. Det bör vara ungefär 35 mm mellan omramningen och dörramen. Kom ihåg att använda den nedre delen (6B) vid montering av stål front (se separat monteringsanvisning för omramningen).

FIG 2: Haka av dörren på följande sätt:

Ta bort transportsäkring (A) som sitter i det övre gångjärnet, om den fortfarande sitter fast. Öppna dörren och spänn försiktigt den lilla sexkantskruen (B) på dörrens insida, rakt över dörrens nedre gångjärn. Detta avaktiverar självstängningsfunktionen. Håll i dörren och tryck försiktigt upp den mot ramen, samtidigt som du drar av den nedre delen av dörren från karmen. Sänk ned dörren tills det övre gångjärnet släpper från dörrens karm. Stäng därefter av tändningsventilen (C).

Fig. 3 och 4: Skjut på plats stålfrenten (1) runt innsatsen innan stål listen (2) trycks på plats bakom fronten. Fronten är nu färdig monterad och dörren kan sättas på plats igen. Lossa sexkantskruen och slå på tändningsventilen igen.

FI

## Teräsedusta London-kulmatakkaan

### Asennus

KUVA 1: Vedä tulipesää eteenpäin. Luukun kehyksen ja kuoren väliin pitää jäädä n. 35 mm rako. Muista käyttää alaosaa (6B) teräsedustan asennukseen (katso kuoren asennusohje).

KUVA 2: Irrota luukku seuraavasti:

Irrota kuljetusvarmistus (A), joka on kiinnitetty ylempään saranan. Avaa luukku ja kiristä varoen oven sisäpuolella, suoraan alemman saranatappin yläpuolella olevaa pientä kuusiokoloruuvia (B). Paina luukkua varoen luukun kehyksen yläosaa vasten samalla kun vedät luukun alaosan irti. Laske luukkua, kunnes ylempi saranatappi irtoaa kehyksestä. Irrota sitten sytytyspellin säädin (C).

KUVAT 3 JA 4: Aseta teräsedusta (1) paikalleen tulipesän ympärille ja pujota sitten teräslista (2) teräsedustan taakse.

Edusta on nyt asennettu ja luukun voi asentaa takaisin. Löysää kuusiokoloruuvia ja kierrä sytytyspellin säädin paikalleen

IT

## Modello London ad angolo con fronte in acciaio

### Montaggio

FIG 1: Spostare l'inserto in avanti; dovrebbero esserci circa 35 mm tra il rivestimento e la cornice della porta. Ricordarsi di usare la parte inferiore (6B) del fronte in acciaio (vedere le istruzioni di montaggio per il rivestimento).

FIG 2: Per sganciare la porta, procedere come segue. Nel caso sia ancora in sede, rimuovere il dispositivo di sicurezza usato per il trasporto (A) fissato nel perno superiore della porta. Aprire la porta e stringere con attenzione la piccola vite a brugola (B) che è sulla parte interna inferiore della porta (appena sopra il perno più basso). La funzione di chiusura automatica ora sarà disattivata. Tenere bene e con attenzione sollevare la parte superiore della porta verso la parte superiore della cornice tirando verso l'esterno la parte inferiore della porta stessa. Abbassare la porta finché il perno superiore si è liberato dalla propria sede (C). Svitare la valvola di accensione.

FIG 3 e 4: Mettere il fronte in acciaio in posizione (1) circondando bene l'inserto e, una volta trovato il giusto equilibrio, farlo scivolare in posizione (2). Il fronte è ora installato e la porta può essere rimessa sul posto. Allentare la vite a brugola e la valvola di accensione.

FR

## Front d'acier pour le modèle London d'angle

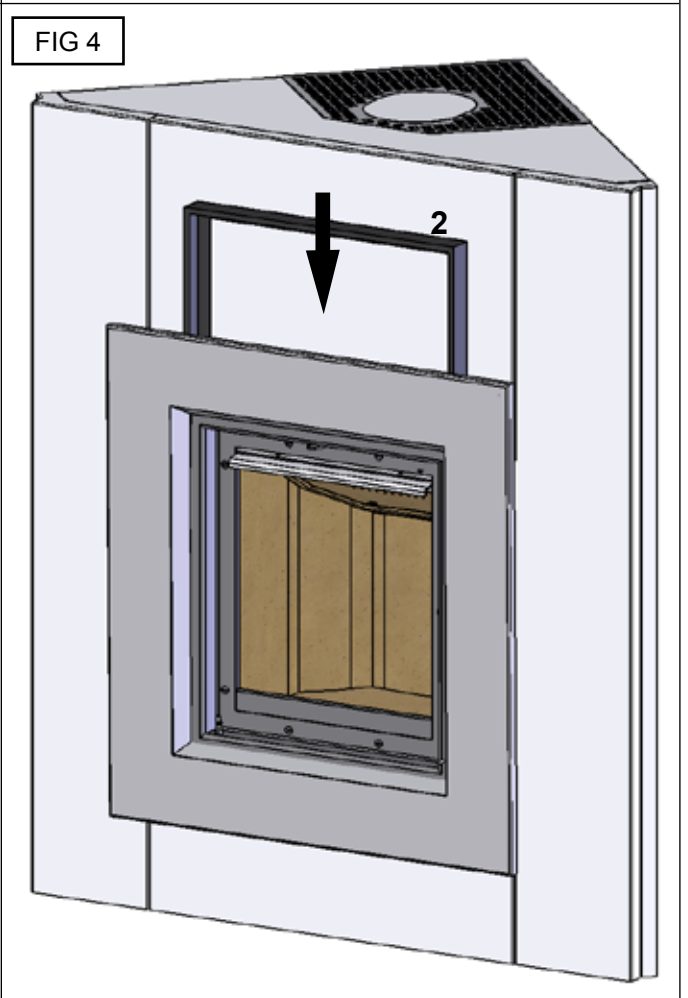
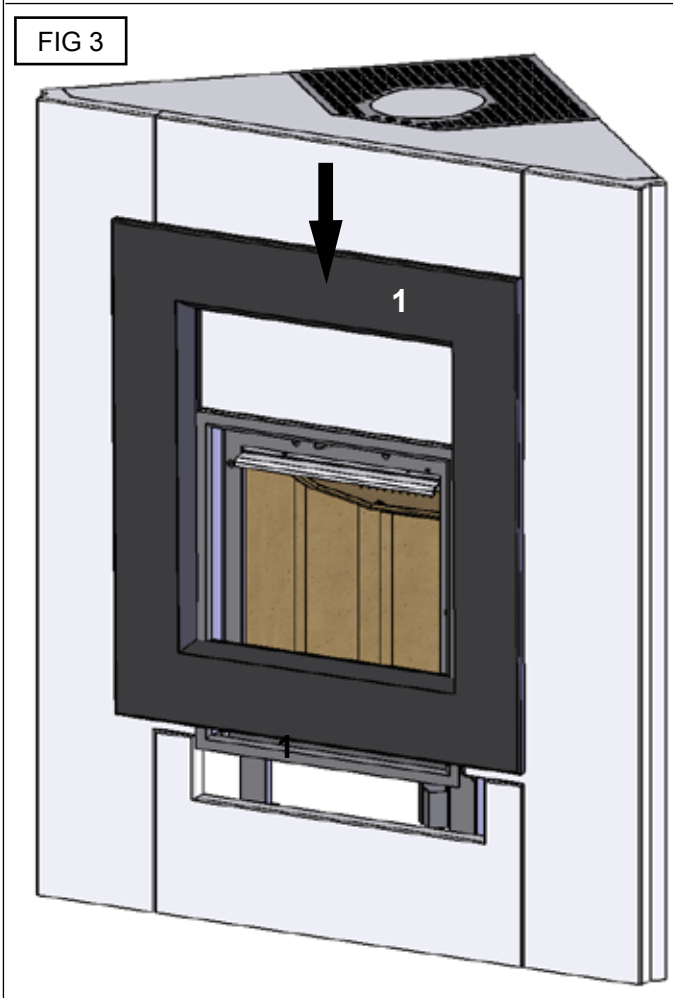
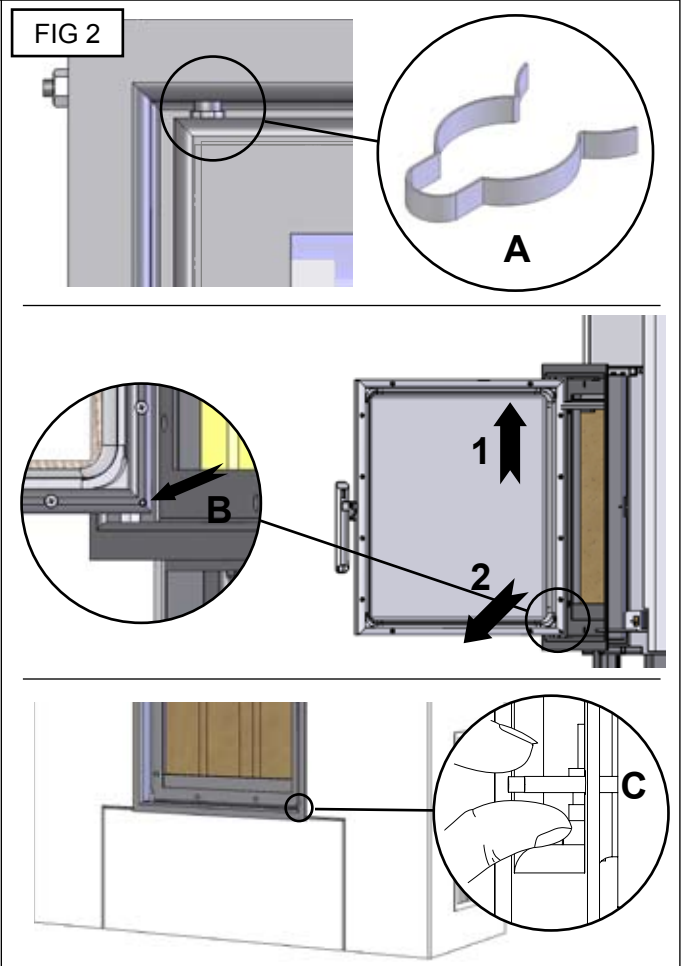
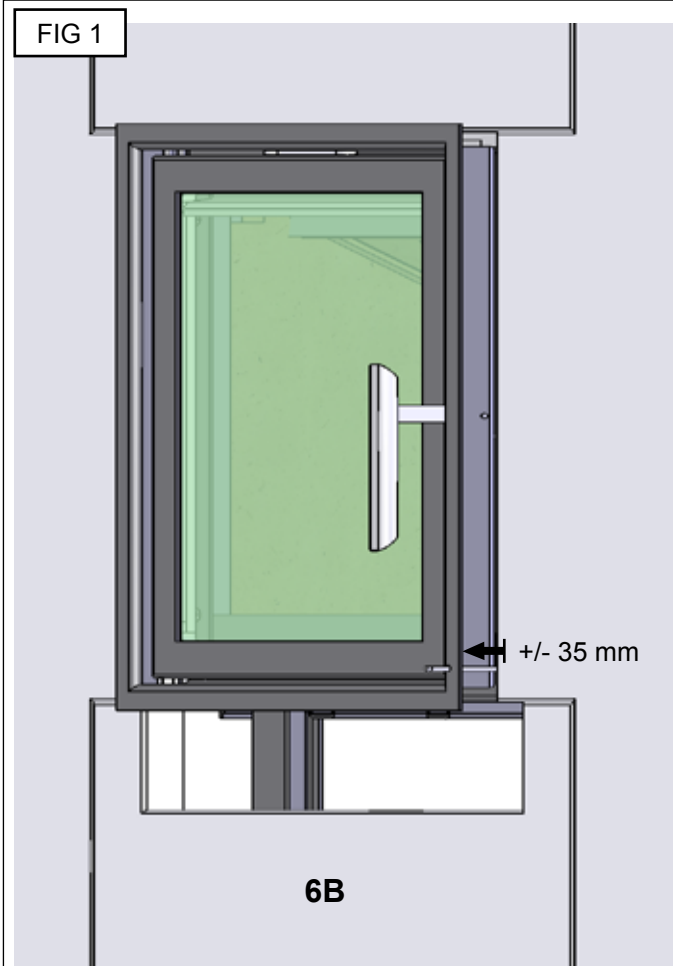
### Assemblage

FIG 1: Déplacer le foyer en avant. Il devrait être d'environ 35 mm entre l'habillage et le chambranle. Rappelez-vous utiliser la partie inférieure (6B) du front d'acier (voir des instructions d'assemblage séparées pour l'habillage).

FIG 2: Pour dégondrer la porte, procéder comme suit: Retirez le dispositif de sécurité de transport (A) qui est attaché dans la charnière de porte supérieure, au cas où il serait toujours en place. Ouvrez la porte et serrez soigneusement la petite vis Allen (B) qui est à l'intérieur de la porte, juste sur la charnière inférieure. La fonction automatique de fermeture sera désormais désactivée. Tenez la porte et pressez soigneusement le dessus de la porte vers le dessus du chambranle en même temps que la partie inférieure est décollée du chambranle. Abaissez la porte jusqu'à ce que la charnière supérieure se libère du chambranle (C). Dévisser le bouton de commande d'allumage.

FIG 3 et 4: Déplacer le front en acier dans la position (1) autour du foyer, avant que le cadre en acier (2) soit mis en place derrière le front.

Le front est maintenant installé et la porte peut être remise en place. Desserrez la vis Allen et vissez le bouton de commande d'allumage.



NO

## Stålfrent for London rettvegg

### Montering

FIG 1: Flytt innsatsen litt frem hvis nødvendig. Det skal være ca 5 mm mellom omrammingen og dørrammen.

FIG 2: Hekt av døren på følgende måte:

Fjern transportsikringen (A) som er festet i øvre dørhengsel, dersom den fremdeles sitter på. Åpne døren og stram forsiktig den lille umbracoskruen (B) som sitter på dørens innside, rett over nedre dørhengselbolt. Press døren forsiktig mot toppen av dørrammen samtidig som bunnen trekkes fri av dørkarmen. Senk døren ned til øvre hengselbolt slipper dørkarmen. Skru deretter av oppfyrringsventilen (C).

FIG 3: Skyv på plass stålfrenten rundt innsatsen. Fronten er nå ferdig montert og døren kan settes tilbake på plass. Løsne umbracoskruen og skru på igjen oppfyrringsventilen.

EN

## Steel Front for London Straight

### Assembly instructions

FIG 1: Move the insert forward if necessary. It should be about 5 mm between the surround and the doorframe.

FIG 2: Unhinge the door as follows:

Remove the transportation safety device (A) that is fastened in the upper door hinge, in case it is still in place. Open the door and tighten carefully the little Allen screw (B) that is on the inside of the door, just over the lower hinge. Carefully push the top of the door towards the top of the doorframe simultaneously as the lower part is pulled away from the doorframe. Lower the door until the upper hinge releases from the doorframe. Unscrew the ignition vent control (C).

FIG 3 and 4: Move the steel front in position surrounding the insert. The front is now installed and the door can be put back in place. Loosen the Allen screw and screw on the ignition vent control.

DK

## Stålfrent London Lige væg

### Montering

FIG 1: Træk innsatsen fremad hvis det er nødvendigt. Der skal være ca. 5 mm mellem omramningen og lågerammen.

FIG 2: Fjern transportsikringen (A) som er fæstet i det øvre lågehængsel. Åben lågen og stram forsigtigt den lille skrue (B) som sidder på indersiden af døren, lige over det nedre hængsel. Skub forsigtigt toppen af døren

mod toppen af lågerammen, samtidig med den nedre del trækkes væk fra lågerammen. Sænk lågen indtil det øverste hængsel frigøres fra lågerammen. Skru luftreguleringsknappen af. (C)

FIG 3 og 4: Flyt stålfrenten omkring innsatsen i position. Fronten er nu installeret og lågen kan sættes på plads igen. Løsn skruen og skru luftreguleringsknappen på.

SE

## Stål front för London rak vägg

### Montering

FIG 1: Flytta fram innsatsen lite om det behövs. Det bör vara ca 5 mm mellan omramningen och dörramen.

FIG 2: Haka av dörren på följande sätt:

Ta bort transportsäkring (A) som sitter i det övre gångjärnet, om den fortfarande sitter fast. Öppna dörren och spänn försiktigt den lilla sexkantskruven (B) på dörrens insida, rakt över dörrens nedre gångjärn. Detta avaktiverar självstängningsfunktionen. Håll i dörren och tryck försiktigt upp den mot ramen, samtidigt som du drar av den nedre delen av dörren från karmen. Sänk ned dörren tills det övre gångjärnet släpper från dörrens karm.

Stäng därefter av tändningsventilen (C).

FIG 3: Tryck på plats stålfrenten runt innsatsen. Fronten är nu färdig monterad och dörren kan sättas på plats igen. Lossa sexkantskruven och slå på tändningsventilen igen.

FI

## Teräsedusta suoraan London-takkaan

### Asennus

KUVA 1: Siirrä tulipesää hieman eteenpäin. Luukun kehyksen ja kuoren väliin pitää jäädä n. 5 mm rako.

KUVA 2: Irrota luukku seuraavasti:

Irrota kuljetusvarmistus (A), joka on kiinnitetty ylempään saranaan. Avaa luukku ja kiristä varoen oven sisäpuolella, suoraan alemman saranatappin yläpuolella olevaa pientä kuusiokoloruuvia (B). Paina luukkua varoen luukun kehyksen yläosaa vasten samalla kun vedät luukun alaosan irti. Laske luukkua, kunnes ylempi saranatappi irtoaa kehyksestä. Irrota sitten sytytyspellin säädin (C).

KUVA 3: Paina teräsedusta paikalleen tulipesän ympärille.

Edusta on nyt asennettu ja luukun voi asentaa takaisin. Löysää kuusiokoloruuvi ja kierrä sytytyspellin säädin paikalleen.

FR

## Front d'acier pour le modèle London

### Assemblage

FIG 1: Déplacer le foyer un peu en avant, si nécessaire. Il devrait être d'environ 5 mm entre l'habillage et le chambranle.

FIG 2: Pour dégondrer la porte, procéder comme suit: Retirez le dispositif de sécurité de transport (A) qui est attaché dans la charnière de porte supérieure, au cas où il serait toujours en place. Ouvrez la porte et serrez soigneusement la petite vis Allen (B) qui est à l'intérieur de la porte, juste sur la charnière inférieure. La fonction automatique de fermeture sera désormais désactivée. Tenez la porte et pressez soigneusement le dessus de la porte vers le dessus du chambranle en même temps que la partie inférieure est décollée du chambranle. Abaissez la porte jusqu'à ce que la charnière supérieure se libère du chambranle (C). Dévisser le bouton de commande d'allumage.

FIG 3 et 4: Déplacer le front en acier dans la position autour du foyer. Le front est maintenant installé et la porte peut être remise en place. Desserrez la vis Allen et vissez le bouton de commande d'allumage.

IT

## Modello London con fronte in acciaio

### Montaggio

FIG 1: Spostare l'inserto leggermente in avanti, se necessario; dovrebbero esserci circa 5 mm tra il rivestimento e la cornice della porta.

FIG 2: Per sganciare la porta, procedere come segue. Nel caso sia ancora in sede, rimuovere il dispositivo di sicurezza usato per il trasporto (A) fissato nel perno superiore della porta. Aprire la porta e stringere con attenzione la piccola vite a brugola (B) che è sulla parte interna inferiore della porta (appena sopra il perno più basso). La funzione di chiusura automatica ora sarà disattivata. Tenere bene e con attenzione sollevare la parte superiore della porta verso la parte superiore della cornice tirando verso l'esterno la parte inferiore della porta stessa. Abbassare la porta finché il perno superiore si è liberato dalla propria sede (C). Svitare la valvola di accensione.

FIG 3 e 4: Mettere il fronte in acciaio in posizione circondando bene l'inserto e. Il fronte è ora installato e la porta può essere rimessa sul posto. Allentare la vite a brugola e la valvola di accensione.

